

ROYAUME DE BELGIQUE.KONINKRIJK BELGIE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 2 mai 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif au bureau des douanes de Renaix", a donné le 20 mai 1975 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2e mei 1975 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende het kantoor der douane te Ronse", heeft de 20e mei 1975 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. MASQUELIN,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU,
J. van den BOSSCHE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

M. VERSCHELDEN,

assesseurs de la section
de législation,

C. DESCHAMPS,

bijzitters van de afdeling
wetgeving,

Madame : J. TRUYENS,
Mevrouw :

greffier.
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS.

J. MASQUELIN.